



## 生物多样性公约

Distr.  
GENERAL  
CBD/NP/MOP/DEC/4/7  
19 December 2022  
CHINESE  
ORIGINAL: ENGLISH

作为关于获取遗传资源和公正和公平分享其利用所产生惠益的名古屋议定书缔约方会议的生物多样性公约缔约方大会  
第四次全体会议第二阶段会议  
2022年12月7日至19日，加拿大蒙特利尔  
议程项目 8

### 获取和惠益分享名古屋议定书缔约方通过的决定

#### NP-4/7. 协助能力建设和能力发展（第22条）和提高认识（第21条）的措施

##### A. 支持有效执行《名古屋议定书》能力建设和发展

作为名古屋议定书缔约方会议的缔约方大会，

1. 表示注意到支持有效执行《名古屋议定书》能力建设和发展战略框架评价报告的结论和建议<sup>1</sup>，其中包括执行名古屋议定书能力建设问题非正式咨询委员会第四次全体会议提供的投入；
2. 认可根据《公约》通过的支持执行《昆明—蒙特利尔全球生物多样性框架》<sup>2</sup>能力建设和发展长期战略框架<sup>3</sup>；
3. 欢迎关于改进支持有效执行《名古屋议定书》能力建设和发展战略框架的建议，同意根据《昆明—蒙特利尔全球生物多样性框架》、支持执行《昆明—蒙特利尔全球生物多样性框架》长期能力建设和发展战略框架和上文第 1 段所述评价报告的结论对其进行修订；
4. 表示注意到闭会期间举行的执行名古屋议定书能力建设问题非正式咨询委员会第四次全体会议的报告<sup>4</sup>；
5. 决定将非正式咨询委员会的任务期限延至作为名古屋议定书缔约方会议的缔约方大会第五次会议，更新其职权范围，列入协助修订和更新支持有效执行《名古屋议定书》能力建设和发展战略框架的内容，并增加非正式咨询委员会的成员数目，接纳企业界、研究界和青年代表参加；

<sup>1</sup> 支持有效执行《名古屋议定书》能力建设和发展战略框架由第 NP-1/8 号决定通过。战略框架的评价报告载于 CBD/SBI/3/INF/1 号文件。

<sup>2</sup> 第 15/8 号决定，附件一。

<sup>3</sup> 第 15/4 号决定，附件一。

<sup>4</sup> CBD/NP/CB-IAC/2019/1/4。

6. 又决定非正式咨询委员会举行一次会议并视需要进行网上协商，协助修订和更新支持有效执行《名古屋议定书》能力建设和发展战略框架；

7. 敦促缔约方并鼓励有能力的其他政府和相关组织：

(a) 按照《公约》及其《名古屋议定书》的规定，加大力度建设和发展发展中国家缔约方特别是其中最不发达国家和小岛屿发展中国家以及经济转型缔约方执行《名古屋议定书》的能力，同时考虑到本决定附件和《昆明—蒙特利尔全球生物多样性框架》认定的优先领域；

(b) 继续在获取和惠益分享信息交换所发布有关能力建设和发展需求、举措和资源的信息，分享最佳做法和吸取的经验教训；

8. 请执行秘书与缔约方协商，根据《昆明—蒙特利尔全球生物多样性框架》和长期能力建设和发展战略框架，同时考虑到评价报告的结论，拟定支持有效执行《名古屋议定书》能力建设和发展战略框架修订版，供执行问题附属机构第四次会议审议，供作为名古屋议定书缔约方会议的公约缔约方大会第五次会议通过。

## B. 提高认识

作为名古屋议定书缔约方会议的缔约方大会，

1. 欢迎在执行《名古屋议定书》提高认识战略<sup>5</sup>方面取得的进展；

2. 表示注意到缔约方、其他国家政府和其他相关利益攸关方对《宣传、教育和公众意识工具包——包括获取和惠益分享因素》<sup>6</sup>的反馈，鼓励缔约方、其他国家政府、相关组织和其他利益攸关方继续利用该工具包，作为提高认识和能力建设活动的一部分；

3. 欢迎支持《昆明—蒙特利尔全球生物多样性框架》<sup>7</sup>的传播战略，作为提高对获取和惠益分享及《昆明—蒙特利尔全球生物多样性框架》相关长期目标和行动目标的认识的重要因素；

4. 鼓励缔约方、其他国家政府、相关组织和其他利益攸关方继续开展提高认识活动，通过获取和惠益分享信息交换所发布关于提高认识工具和资源的信息；

5. 请执行秘书通过能力建设和发展活动，并通过鼓励在缔约方、其他国家政府和相关组织开展的相关能力建设和发展及提高认识项目中使用获取和惠益分享提高认识工具包，继续促进执行提高认识战略；

6. 又请执行秘书在修订支持有效执行《名古屋议定书》能力建设和发展战略框架时，考虑纳入提高认识战略的内容，供执行问题附属机构第四次会议审议，供作为名古屋议定书缔约方会议的缔约方大会第五次会议通过。

---

<sup>5</sup> 列于第 NP-1/9 号决定。

<sup>6</sup> <https://www.cbd.int/abs/doc/cepa-toolkit-zh.pdf>。

<sup>7</sup> 第 15/14 号决定，附件。

## 附件

## 支持执行《名古屋议定书》持续能力建设和发展的具体优先事项

《名古屋议定书》评估和审查过程中认定的持续能力建设和发展的具体优先事项包括<sup>8</sup>：

(a) 制定获取和惠益分享立法或监管要求，同时考虑到《议定书》第 8 条以及确保以相辅相成的方式执行《议定书》和其他相关国际文书的必要性；

(b) 加强执行关于遵守国内获取和惠益分享的法律和监管要求，监测遗传资源的利用，包括指定检查点，并加强执行与土著人民和地方社区有关的条款；

(c) 支持土著人民和地方社区参与《议定书》的执行工作，包括支持土著人民和地方社区制定社区规程和程序、共同商定条件的最低要求、分享利用遗传资源相关传统知识所产生惠益的示范合同条款，同时考虑到他们的习惯法；

(d) 提高相关利益攸关方的认识，鼓励他们参与《议定书》的执行工作；

(e) 涉及计量和报告利用遗传资源以及与之有关的传统知识所产生的货币和非货币惠益的能力建设和发展需求；

(f) 把全球、区域和国家层面获取和惠益分享战略传播作为能力建设和发展的一个领域；

(g) 开发工具和清单，帮助将性别平等关切纳入能力建设倡议和活动要处理的不同能力领域，包括将性别回应纳入获取和惠益分享政策和措施。

---

<sup>8</sup> (g)项系通过本决定时所加，第一次评估和审查（NP-3/1）时未提出。